

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

STUBENRAUCH & CIA.

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

①

Despacho, el de

de 191...

Señor *Kuebler y Wiles*

Por lo siguiente:

*J. Schafferich*

**DEBE**

*April 12 vale 5859*

*1 botella*

*80*

*1 palanquilla*

*1.50*

*4 tabacos*

*12.-*

*1 alfombra de hilo*

*1.50*

*15.80*

Galpou 42

Saldo 29. balance 31/5. 1915. \$ 8995.-

Varios trabajos 500.-

Olas Taller Volcan 39.80

Paredon 340.-

Canaletes 120.-

Mercaderías 977.54

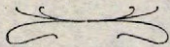
2077.34

\$ 11072.34

1. Custigo 10%

1107.24

\$ 9965.10



## Carretones

Saldo 4g. balance 31/5. 1915 \$ 1000.-

Varias Clases 1/6. 1915 - 31/5. 16. \$ 1374.10

1 Automóvil Ford 2150.- 3524.10

\$ 4524.10

Y. Cargos

1524.10

\$ 3000.-

La cuenta se compone como sigue

por las carretas, caballos etc. \$ 1000.-

1 automóvil Ford (vendido 14/9. 16  
en \$ 2000.-)

2000.-

\$ 3000.-



Prensa para Lana

Saldo 29. balance 3/15. 1915

\$ 1. -

Ota Taller Volcan 3/8. 15

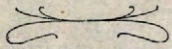
43.20

\$ 44.20

% Castigo

43.20

\$ 1. -



Muebles y Utiles.

Valor Mg balanza 31/5.1915 \$ 4409.25

Muebles y Utiles comprados desde 1/6.1915 - 31/5.1916.

Mg libro Mayor - - - \$ 2016.90

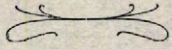
1/2 Venta linea telef. 100.- 1916.90

\$ 6326.15

en vista del incendio ocurrido el 8 de Octubre 1915 en el cual se quemaron varios muebles y Utiles, se hace un castigo superior al de años anteriores . . . con

4326.15

\$ 2000.-



Galpon Playa

Saldo 4/9. balance 31/5. 1915

14/9. 15 empapelar pieza

% Castigo 10%

\$ 2090.80

45.-

\$ 2135.80

213.60

\$ 1922.20



Negocio Principal en Casa de Mac Rae.  
(en libro Mayor: Casa Royal)

Inversiones desde 16/10. 1915 - 31/5. 16.

Materiales 2078.52

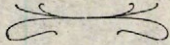
Cuentas Taller Volcan 1150.50

Trabajadores 416.50

\$ 3645.52

Castigo 50% 1822.52

1823.-

Casa Habitación Gerente.

Saldo 24 balance 3/15. 1915 \$ 6416.55

Cuentas 24. libro Mayor  
1/6. 1915 - 3/15. 1916

3123.80

\$ 9540.35

∴ 10% Cargo

954.05

\$ 8586.30



Casa Sucursal Terrero A. Soto

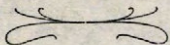
Valor Mg. balance 3/15. 1915. \$ 1382.88

1. arriendo 1 año hasta 3/15. 15. \$ 240.-

" 1 " " 3/15. 16. 240.- 480.-

\$ 902.88

S. Fijo

Galpon Socola

Saldo 24g. balance 31/5-15. \$ 172.50

Gastos título provisorio \$ 121.71

" Jonar piezas 224.36 346.07

\$ 518.57

Carlige 10%

51.87

\$ 466.70



Casa principal quemada 8/10-1915.

Valor 24. balance 3/5-1915. \$ 17.931.93

inversiones durante el año hasta 3/5-16. 965.93

\$ 18.897.86

1. Castigo

diferencia entre saldo 24  
libro mayor y entre las sumas  
que deben las compañías as-  
guradoras 24. liquidación:

Marcos 17.741.34. al cambio de 2.47  
(son \$ 7392.26 m.p. arg)

Castigo =

11505.60  
\$ 7392.26

Valor del terreno

2000.-

\$ 9392.26

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

# STUBENRAUCH & CIA.

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

Desgado, el de de 191...

Señor *Carretones*

Por lo siguiente:

Val 16323

**DEBE**

46.15.	1	retranca	10.	—
	1	sillita	15.	—
	1	matra	1.	80

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

STUBENRAUCH & CA.

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

(13)

Descto, el de \_\_\_\_\_ de 191...

Señor Galpon + 2

Por lo siguiente: vale 16854

**DEBE**

24/6.15 1 enva 1/2  
1 bot. aceite  
3 bisagras

- 50

1 -

- 25



STUBENRAUCH & Cia

Mercaderias en general

AGENTES:

Pacific Steam Navigation Co.  
West Coast Line, Wessel, Duval & Co.  
Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft.  
Liverpool & London & Globe Ins. Co. Ld.

Sucursales:

Pto. Natales, Ultima Esperanza,  
Pto. Deseado, Costa Argentina.

R 19/8.15.

Puerto Natales, junio 20 de 1915

Señor Stubenrauch & Cia, Pto. Natales

DEBE

Muebles & Utiles

Oficina

1 Estante para libros	\$ 40.-
1 Escritorio	540.-
1 Mesa p. escribir (Pensilvania)	50.-
1 " " p. prensa de copias	20.-
1 Caja fuerte	1500.-
1 Sillón	510.-
1 Estufa	100.-
1 Refrigerador	630.-
1 Prensa p. copias	30.-
2 Aparatos Telefonos	100.-

Comedor

1 Estufa	100.-
1 Buffet	900.-
1 M.L.A.	1800.00
1 Silla in L.A.	660.00
6 Sillas	200.-
1 Cuadro	50.00

a la cuenta \$ 6120.00



Nº. 18084

# Stubenrauch & Cia.



Puerto Deseado, 11 Agosto de 1915

Señor: Gastos para la Retirada

Remitimos los siguientes articulos:

25	Lights 2x3x12	80	20.00
10	id 2x3x12	1.20	12. -
5	chapas 7" } 180 K.		-
8	id 7" }	45	58.50
4	Rolling 2x12x12	5. -	20. +
5	plb. Chapas		4. -
7	study table 12x14 con 40. 27		64.40
3	plb. Chapas		2.10
1	Comunidad Americana		1.50
			<del>182.50</del>



CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

# STUBENRAUCH & CIA.

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

Desgado, el de de 191...

Señor Casa Negocio

Pags siguientes:

**DEBE**

Nov.	5	vale 329	104 met. paño 1 <sup>o</sup>	1/50	156	—
	6	" 412	123 <sup>50</sup> " 1 <sup>o</sup>	1/50	185	26
Dic.	1 <sup>o</sup>	" 1208	2 lib. comiza 14 <sup>o</sup>	-1/12	1	68
					<hr/>	
					342	93

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

# STUBENRAUCH & CIA.

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

Desgado, el de de 191...

Señor Casa Royal

Por lo siguiente:

DEBE

Nov.	8	Valle	416	Acordada	1.70
	20	"	768	40 pt. clavos	30. -
		"	"	pintura etc.	32.80
		"	"	visayas	9.40
	26	"	957	Acordada	4. -

Nº 1329 Stubenrauch y Cia.

Importación y Exportación

\*\*\*\*\*

Deseado, de 19)

Señor

*Guillermo Zoccola  
(Gastos generales)*

Sírvase recibir las siguientes mercaderías:

<i>20 frantos</i>	<i>1.40</i>	<i>21.</i>
<i>3 platos Clavos 3/4 3/4</i>		<i>2.40</i>
		<i>26.40</i>

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

**STUBENRAUCH & CIA.**

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

Pto. NATALES

(22)

Desgado, el de de 191...

Señor Casa Feabifacion

Por lo siguiente:

vale 1154

**DEBE**

2/12.15	2 p. pintura	4/50	9. -		
	1 lat. aceite linaza		11. -		
	1 p. secante		2. -		
4/12.15	vale 1195				
	6 caños 1" con 3 1/2 met.	1/50	48. -		
11/2.16	vale 2533				
	2 ventanas 2 hojas 6 V.	2/4	44. -		
	8 ptares P A 2x7x15	1/15	8.40		
1/4.16	/				

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

**STUBENRAUCH & CIA.**

MERCADERIAS EN GENERAL

SUCURSALES

DESEADO

Pto. Natales

23

Desgado, el de de 191...

Señor Galpon Zocola

Por lo siguiente:

vale 1752

**DEBE**

9/12.15	15 frantes PH 2x2x12	80	12 -
	4 al. pino 1x2 1/2 328 <sup>L</sup>	71-	22.96
	6 " fono p. 5/8x6 504 <sup>L</sup>	107-	50.40
	2 pkt. clavos		1.60
	10 frantes 2x4x12	105	10.50











Nº

7339

(29)

# Stubenrauch y Cia.

## Importación y Exportación

\*\*\*

Deseado,

16/5

de

1916

Señor

Casa Particular

Sírvase recibir las siguientes mercaderías:

4 Vidrios

520

Nº 7126

30

# Stubenrauch y Cia.

Importación y Exportación



Deseado,

9/5

de 1916

Señor

*Casa Gutierrez*

Sírvase recibir las siguientes mercaderías:

*1 Cerradura*

*085*





Nº 4457

(33)

# Stubenrauch y Cia.

## Importación y Exportación

\*\*\*\*\*

Deseado 8. 7. de 1916

Señor *Agencia Habitacion*

Sírvase recibir las siguientes mercaderías:

1	Ho plomo plomo 20	3.	50
2	braga para puerta 5 1/2	-	30
2	" ventanera 2 1/2	-	20
2	paradores 20	-	40
			<hr/>
			440







Nº

6002

37

# Stubenrauch y Cía

Importación y Exportación



Deseado

13/11

de 1916

Señor

Casa Particular

*Sírvase recibir las siguientes mercaderías:*

3 Chapas gult #26	2.50	7.50
3 2/2		

CASA MATRIZ  
PUNTA ARENAS

**STUBENRAUCH & CIA.**

MERCADERÍAS EN GENERAL

SUCURSALES  
DESEADO

(38)

Pto. NATALES

Desgado, el de de 91...

Señor Gasto Generales

Por lo siguiente:

**DEBE**

5.4.16	vale 5554	10 bols. Hair	70.-
7.4.16	" 5654	2 palas	7.-

MERCADERIAS EN GENERAL

Sucursal Puerto Deseado, el de de 191

Señor *Vera Caballero*

DEBE

Por los efectos remitidos por su cuenta y riesgo por

á

Fol.

MARCA

NOTA.— A fin de evitar reclamos por falta de mercaderías prevenimos que todo bulto sale de nuestra casa presentado y sellado con su correspondiente peso anotado al margen la que deberá ser comprobado antes de hacerse cargo de la mercadería.

	vale 5427.		
4.16.	4 tablas 4x1x8x12	1/20	9.60
	4 fieros contramaca 6x	1/4	8.96
	2 " 78x6' con 18"	1/12	2.16
4.16	vale 5484		
	4 pasadores 2.20 4 pasadores 1.60		3.80
	vale 5484		
4.16	vidrio y marilla compr. de baltico.		4.—
	vale 5566		
4.16	1 at. fono 78x5 1/2 con 100"	10	10.—
	vale 5595		
4.16	5 tablones 2x12	3/10	18.—
	vale 5611		
4.16	1 at. fono 78x5 1/2 con 100"	10	10.—
	vale 5646		
4.16	8 pirautes PA 2x7x12	180	6.40
	vale 5648		
4.16	4 pirautes PA 1x1x12	0/-	12.—
	vale 5725		
10.4.16	100 mech. para 1"	1/50	170.—
	vale 5820		
11.4.16	3 canillas bronce 7/4"	4/-	8.—
	3 vodos 1" 60 1.80 3 de 1" 80 2.40		4.20
	vale 5842		
12.4.16	3 canillas bronce 7/4"	4/-	12.—
	3 vodos 1" 60 1.80 5 bujes 1x3/4 40		3.80

Punta Arenas.

Balance Mayo 31 1916.

83/4<sup>2</sup>

Mercaderias

Bodega Muelle (Rsa) oro 17 1/2<sup>2</sup> \$ 91.745.51

" Casa Esquina 61.855.63

" Calle Boliviana 4.910.03

" Inflamables (R, H.) 3.293.38

Almacén 39.717.80

Tienda 24.011.18

Aduana 2.997.50

\$ 228.531.03

o 17 1/2<sup>2</sup> = £ 16.663.14.4.

o 83/4<sup>2</sup> \$ 457.162.06

Bodega Muelle (Rsa) imp. etc. \$ 18.752.63

" Casa Esquina 37.461.91

" Calle Boliviana 5.831.71

" Inflamables (R, H.) 140.40

Almacén 114.082.64

Tienda 20.423.44 96.692.73

\$ 553.854.79

1. Castigo 10% 55.385.47

\$ 498.469.32

1. Castigo 5% 24.923.47

\$ 473.545.85

1. Castigo 50% 4 mercaderias  
relenidas en Alemania

4.542.70

\$ 469.003.15

Lauchas

Mg. inventario 1915

\$ 56.114.55

Remolcador, Anita

Mg. inventario 1915

5.986.80

Remolcador, Sylvia

Mg. inventario 1915

15.811.60

Sitio Calle Maule

Mg. inventario 1915

2.822.36

Balance Mayo 31. 1916.

834<sup>2</sup>

Bodega Calle Boliviana

Mg. balance 1915 \$ 20.000.-

inversiones = castigo " 48.65

\$ 20.000.-

Casa Esquina Calle Erzuriz

Mg. balance 1915 \$ 130.000.-

inversiones = castigo " 839.70

" 130.000.-

Caballerizas

Mg. balance 1915 \$ 5.000.-

inversiones = castigo " 94.20

" 5.000.-

Carreras

Mg. balance 1915

" 100.-

Muebles y Utiles

Mg. balance 1915 \$ 4.000.-

inversiones = castigo " 2.526.20

" 4.000.-

Muebles y Utiles, Empleados.

Mg. balance 1915 \$ 100.-

inversiones = castigo " 57.50

" 100.-

Acciones Cia de Vap. "La Fortuna"

Mg. balance 1915 \$ 50.526.30

1<sup>a</sup> cuota 1670 " 24.488.60

\$ 26.037.70

Castigo " 6.037.70

" 20.000.-

Acciones Cia de Naveg. "La Fortuna"

2500 acciones a \$1.-

son \$ 2500.- a 834.

" 68.571.40



Balacee 3/5. 1916.

Facturas M Mercaderías retenidas  
a causa de la guerra.

C. Meckelmann

"Naimés" 28/7.14. M<sub>h</sub> 3750.95

Lager Fact. 30/6.15. " 364.60

Pein y C.

"Naimés" 13/7.14 " 282.65

A. Liebenschutz

"Naimés" 15/7.14 " 1918.05

M<sub>h</sub> 6316.25

@ 24.-

£ 263.-3-8.

Leop. Engelhard, Cairo.

"Naimés" 15/7.14. " 32. 1. 2.

£ 295. 4. 10

Intereses

calculados en

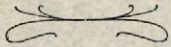
" 36. - - -

£ 331. 4. 10

Cargo 50%

£ 165. 12. 5.

@ 8 3/4 % £ 4542.70



Balance 3/15. 1916.

Intereses pendientes A las  
siguientes cuentas:

C. Neckelmann 1/6. 1915 - 3/15. 16. \$ 10.000.-

Hachfeld, Fischer & Co - id - 1000.-

v. Oesterreich & Co 1/2. 1916 - 3/15. 16. 2000.-

\$ 13.000.-

Despacho

31/5. 1916.

Mercaderías

Alg. inventario:

Casa Royal, tienda	}	\$ 123.710.89
almacen		
ferreteria		
Galpon 42		71.732.17
" " patio		42.640.75
" Socola		3.129.29
" Playa		2.103.77
		<u>\$ 243.316.87</u>
% Carligo 10%		24.331.67
		<u>\$ 218.985.20</u>
% ell 5%		10.949.25
		<u>\$ 208.035.95</u>
Mercaderías en camino		106.537.68
		<u>\$ 314.573.63</u>

Mercad. en vapor, Cap. Arcona  
en Villagarcía.

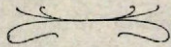
C. Neckelmann Nachf	28/7.14.	\$ 3830.15
V. Oesterreich & Co	24/7.14	6728.30
Ernst Matthaei	28/7.14	937.60
(Carligo completo)		<u>\$ 11.496.05</u>

@ 2.40 \$ 4.790. —

\$ 309.783.63Diferencias 4y. by cartas a D. 13/12/16.

Seguros T. O. C.	\$ 3470.20	
% Clas Rice & Hutchins	3271.25	
Clas Drauers 20/6.15. y 7/7.15	198.95	
	807.35	%
		<u>1.006.30</u>

\$ 308.777.33



Deseado 31/5. 1916.

Compañías de Seguro 9 incendio

Deber.

Mg. liquidación del Siniestro

Mg 241.220.70

a' deducir una diferencia

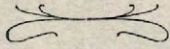
al parecer no pagada

20.000. -

Mg 221.220.70

@ 2.40

arg \$ 92.175.30



## Cuenta Corriente

Saldo 29. resumen \$ 782.722.84

Deudores total \$ 1.117.180.84

menos cuentas que no se castigan:

Estancia Bajo Grande	\$ 181.912.85
" Piramides	76.195.78
Curso Las Heras	108.649.65
H Koch	<u>15.375.-</u>

382.133.28

\$ 735.047.56

1. Castigo 10%

73.504.76

\$ 661.542.80

1. Creditos

334.457.95

\$ 327.084.85

Plus cuentas no castigadas

382.133.28

\$ 709.218.13

Saldo para balance

\$ 709.218.13